



Совещание государств- участников

Distr.: General
14 April 2014
Russian
Original: English

Двадцать четвертое совещание
Нью-Йорк, 9–13 июня 2014 года

Письмо Председателя Комиссии по границам континентального шельфа от 14 апреля 2014 года на имя Председателя двадцать четвертого совещания государств- участников

1. В качестве Председателя Комиссии по границам континентального шельфа хочу информировать Вас о ходе работы Комиссии за период после состоявшегося в июне 2013 года двадцать третьего совещания государств-участников.
2. Хочу напомнить, что в период после июня 2013 года Комиссия провела свои тридцать вторую, тридцать третью и тридцать четвертую сессии в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 15 июля по 30 августа 2013 года, с 7 октября по 22 ноября 2013 года (без пленарных заседаний) и, соответственно, с 27 января по 14 марта 2014 года. В настоящем письме изложены основные сдвиги в работе Комиссии на этих сессиях. Более подробные сведения о ходе работы Комиссии изложены в документах [CLCS/80](#), [CLCS/81](#) и [CLCS/83](#).

Создание новых подкомиссий

3. Комиссия продолжила рассмотрение представлений в порядке очереди, в которой они были получены.
4. В целом на трех сессиях, состоявшихся после двадцать третьего Совещания государств-участников, Комиссия постановила учредить подкомиссии для рассмотрения представлений, сделанных Пакистаном, Норвегией в отношении острова Медвежий и Земли Королевы Мод, Южной Африкой в отношении материковой части территории Южно-Африканской Республики, Федеративными Штатами Микронезии, Папуа — Новой Гвинеей и Соломоновыми Островами в отношении плато Онтонг-Джава, Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард и Маврикием в отношении острова Родригес.



5. Что касается прочих представлений на очереди для рассмотрения по порядку поступления, то Комиссия напомнила о принятых на предыдущих сессиях решениях о том, чтобы отложить рассмотрение дальнейших представлений до тех пор, пока не придет их очередь¹. Комиссия отметила, что по этим представлениям не произошло никаких событий, которые предписывали бы их рассмотрение, и постановила отложить создание подкомиссий. В целом это касается представлений Мьянмы, Йемена, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в отношении района Хаттон-Роколл, Ирландии в отношении района Хаттон-Роколл, Фиджи и Малайзии и Вьетнама в отношении южной части Южно-Китайского моря.

6. Что касается представления Кении, то Комиссия напомнила о принятом на двадцать четвертой сессии решении вернуться к рассмотрению представления на уровне пленума, когда подойдет очередь для его рассмотрения в том порядке, в каком оно было получено². В этой связи Комиссия приняла к сведению сообщения, полученные после двадцать четвертой сессии, а именно сообщение Кении от 29 октября 2013 года и два сообщения Сомали от 10 октября 2009 года и 4 февраля 2014 года. В свете двух последних сообщений Комиссия постановила, что, несмотря на ее принятое на двадцать четвертой сессии решение о том, что представление будет рассмотрено подкомиссией, которая будет учреждена на одной из будущих сессий², Комиссия на данный момент не в состоянии учредить подкомиссию. Комиссия приняла это решение, дабы принять во внимание какие-либо события, которые могут произойти в период времени, когда государства могут пожелать воспользоваться имеющимися возможностями, включая предварительные меры практического характера, предусмотренные в приложении I к ее правилам процедуры (CLCS/40/Rev.1).

7. Что касается представлений, по которым учреждение подкомиссий было отложено до будущих сессий, то Комиссия постановила рассмотреть сложившуюся ситуацию при создании следующей подкомиссии (см. также CLCS/76, пункты 22–24).

Рассмотрение представлений и принятие рекомендаций

8. На трех сессиях, состоявшихся после двадцать третьего Совещания государств-участников, Комиссия заслушала презентации о пересмотренном частичном представлении Российской Федерации в отношении Охотского моря, представлении Пакистана, совместном представлении Франции и Южной Африки в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард, представлении Франции в отношении острова Реюньон и островов Сен-Поль и Амстердам, совместном представлении Тувалу, Франции и Новой Зеландии (Токелау) в отношении района хребта Робби, представлении Китая в отношении части Восточно-Китайского моря, представлении Кирибати, частичном представлении Республики Корея, представлении Никарагуа в отношении юго-западной части Карибского моря и представлении Федеративных Штатов Микронезии в отношении поднятия Эаурипик.

9. На этих сессиях Комиссия и ее подкомиссии рассмотрели представления Российской Федерации в отношении Охотского моря, Уругвая, Островов Кука в отношении плато Манихики, Аргентины, Ганы, Исландии в отношении района

¹ См. CLCS/64, пункт 92.

² См. CLCS/64, пункт 97.

«Котловина Айир» и западной и южной частей хребта Рейкьянес, Дании в отношении района к северу от Фарерских островов, Пакистана, Норвегии в отношении острова Медвежий и Земли Королевы Мод и Южной Африки в отношении материковой части территории Южно-Африканской Республики.

10. В течение отчетного периода Комиссия приняла рекомендации по пересмотренному частичному представлению Российской Федерации в отношении Охотского моря и по частичному представлению Дании в отношении района к северу от Фарерских островов. Она приступила также к рассмотрению рекомендаций по частичному представлению Исландии в отношении района «Котловина Айир» и западной и южной частей хребта Рейкьянес и представлению Ганы. Она постановила отложить рассмотрение этих рекомендаций до тридцать пятой сессии сообразно с пунктом 1 правила 53 правил процедуры.

11. Наконец, Комиссия приняла к сведению новые представления, полученные от Дании в отношении северо-восточной части континентального шельфа Гренландии от 26 ноября 2013 года, Анголы от 6 декабря 2013 года, Канады в отношении Атлантического океана от 6 декабря 2013 года и Багамских Островов от 6 февраля 2014 года. Презентация этих представлений будет включена в повестку дня тридцать пятой сессии Комиссии.

Условия службы членов Комиссии

12. На своей тридцать второй сессии Комиссия приветствовала учреждение двадцать третьим Совещанием государств-участников рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии (см. [SPLOS/259](#), пункт 26, и [SPLOS/263](#), раздел VI.B). На той же сессии состоялось совещание между бюро Комиссии³ и координаторами рабочей группы открытого состава Томасом Хейдаром (Исландия) и Джеймсом Ндирангу Ваверу (Кения). В ходе встречи с презентацией выступил председатель учрежденной Комиссией специальной рабочей группы по рассмотрению вопросов, касающихся ее объема работы (см. [CLCS/76](#), пункт 17), Гало Каррера.

13. В своей презентации г-н Каррера отразил историю взаимоотношений между Комиссией и Совещанием государств-участников и охарактеризовал нынешний объем работы и условия службы членов Комиссии. Он подчеркнул, что, по мнению Комиссии, рабочей группе открытого состава не следует ограничиваться вопросом медицинского и зубоврачебного страхования членов Комиссии из развивающихся и развитых государств. Кроме того, в презентации было отмечено, что обязательство государств-участников покрывать расходы экспертов, сформулированное в пункте 5 статьи 2 приложения II к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву («Конвенция»), интерпретируется государствами-участниками по-разному, вследствие чего финансовая помощь, выделяемая членам Комиссии, сильно варьируется в зависимости от интерпретации.

14. В ответ на сформулированную координаторами рабочей группы открытого состава просьбу о дополнительной информации Комиссия провела внутренний обзор условий службы своих членов. Изучив итоги обзора, Комиссия просила Председателя препроводить их координаторам и Совещанию государств-

³ В состав бюро входят Председатель Комиссии и четыре заместителя Председателя (см. [CLCS/76](#), пункты 7 и 9).

участников (см. приложение). В этой связи Комиссия подчеркнула, что итоги обзора не могут отражать вопросы, связанные с условиями службы бывших членов Комиссии. На результаты повлияло также то обстоятельство, что несколько членов Комиссии входят в ее состав лишь в течение ограниченного срока. Комиссия пришла к согласию о том, что один из ее членов сделает презентацию о результатах обзора в рабочей группе открытого состава. Презентация состоялась на заседании рабочей группы открытого состава 4 октября 2013 года.

15. На тридцать четвертой сессии Комиссия приняла к сведению соответствующие части резолюции [68/70](#) Генеральной Ассамблеи, в частности касающиеся сформулированного в Конвенции обязательства государств, чьи эксперты входят в состав Комиссии, — обязательства покрывать расходы экспертов, кандидатуры которых они выдвинули, в течение времени, когда те выполняют обязанности в рамках Комиссии, и обеспечивать им медицинское страхование. В этой связи Комиссия отметила также, что интерпретация размеров таких расходов выдвигающими экспертами государствами значительно варьируется, особенно применительно к медицинскому страхованию. Комиссия напомнила также, что в прошлом Совещание государств-участников принимало решения с целью преодолеть потенциальные препятствия на пути эффективного осуществления Конвенции (например, [SPLOS/72](#), решение (а), и [SPLOS/183](#), пункт 1).

16. Параллельно с тридцать четвертой сессией Комиссии было проведено неофициальное совещание между координаторами учрежденной Совещанием государств — участников рабочей группы открытого состава по условиям службы в Комиссии и членами бюро Комиссии.

17. На той же сессии, вновь подтвердив свои давно сложившиеся позиции, нашедшие отражение в обмене мнениями между Комиссией и Совещанием государств-членов, краткое изложение которых было включено в недавние презентации Комиссии по этому вопросу от 5 апреля 2011 года, 26 февраля 2013 года и 4 октября 2013 года, Комиссия подчеркнула, что необходимо в срочном порядке рассмотреть весь комплекс вопросов, касающихся условий службы, а именно охват всех членов медицинским страхованием, участие в сессиях, финансовые соображения и условия работы. Эти вопросы представляют собой непреходящие проблемы, затрагивающие работоспособность и благополучие всех членов. В этой связи Комиссия подчеркнула, что воздействие этих вопросов в последние годы возросло в силу того обстоятельства, что члены Комиссии работают в условиях значительного стресса, решив удовлетворить просьбу, сформулированную Совещанием государств — участников Конвенции в документе [SPLOS/229](#), и согласившись заседать в течение 21 недели ежегодно.

18. Кроме того, Комиссия подчеркнула также, что каждая из вышеуказанных проблем затрагивает всех членов, независимо от того, были ли они выдвинуты развивающимися или развитыми государствами.

19. Комиссия вновь выразила также мнение о том, что Отделу необходимо по-прежнему выделять все необходимые ресурсы, включая техническое обслуживание, оборудование и материалы, для оказания Комиссии содействия в выполнении существенно возросшего объема работы. Кроме того, Комиссия отметила, что на нынешний момент времени пленарные заседания с полным письменным и устным переводом невозможно запланировать на сессии Комис-

сии в октябре-ноябре. В числе прочих негативных последствий это приводит к задержкам в рассмотрении представлений полным составом Комиссии и в принятии рекомендаций.

20. На своей тридцатой сессии Комиссия постановила провести в 2013 году три сессии по семь недель каждая, включая пленарные заседания, общей продолжительностью 21 неделя, в течение которых будут заседать Комиссия и ее подкомиссии. Кроме того, Комиссия постановила принять новый порядок работы своих подкомиссий и учредила четыре новые подкомиссии, так чтобы представления рассматривались в шести подкомиссиях. На той же сессии Комиссия постановила держать этот новый порядок в поле зрения (см. [CLCS/76](#), пункт 16). На своей тридцать второй сессии Комиссия постановила, что в 2014 году она будет также заседать в течение 21 недели. На своей тридцать четвертой сессии она еще более увеличила объем своей работы, постановив учредить дополнительные подкомиссии, и общее число действующих подкомиссий достигло девяти.

21. При обзоре нового порядка работы Комиссии она неизбежно будет также принимать во внимание условия работы своих членов, равно как и меры, принятые Совещанием государств-участников для решения всего комплекса вопросов, связанных с объемом работы Комиссии.

Явка членов

22. В соответствии с пунктом 4 правила 7 правил процедуры Комиссия поручила мне довести до сведения Совещания государств-участников вопрос о продолжительном отсутствии на сессиях двух членов Комиссии, а именно государство-донор Георгия Джаошвили и Сиварамакришнана Раджана.

23. В этой связи я хотел бы отметить, что г-н Джаошвили не участвовал ни в тридцать второй, ни в тридцать третьей сессии и присутствовал лишь на одной семинедельной сессии — тридцать четвертой. Г-н Раджан отсутствовал на тридцать второй, тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях. Вместе с тем я хотел бы в этой связи упомянуть, что своим сообщением от 19 февраля 2014 года г-н Раджан заявил о своей отставке с поста члена Комиссии.

24. Я хотел бы подчеркнуть, что продолжительное отсутствие членов на сессиях оказывают прямое пагубное воздействие на выполнение Комиссией своих функций, как предусмотрено в статье 3 приложения II к Конвенции. Оно увеличивает также рабочую нагрузку для других членов, которые вынуждены подменять отсутствующих коллег. Кроме того, длительное отсутствие не позволяет достичь кворума в подкомиссиях, в состав которых назначены отсутствующие члены. Наконец, длительное отсутствие подрывает эффективность работы членов Комиссии, которые были также назначены должностными лицами Комиссии или ее вспомогательных органов.

25. По этой причине на тридцать второй сессии Комиссия постановила, что отсутствующие члены более не могут выступать должностными лицами Комиссии и ее соответствующих вспомогательных органов. В этой связи она единогласно постановила применить правило 15 правил процедуры и надлежащим

образом обеспечить их замену. По итогам состоявшихся консультаций в числе таких замен вместо отсутствующего члена Комиссия избрала заместителем своего Председателя Ивана Ф. Глумова.

26. На тридцать четвертой сессии Комиссия приняла к сведению представленную Председателем информацию о встрече с Постоянным представителем одного из государств, выдвинувших членов. На этой встрече Постоянный представитель был осведомлен о том, что член, выдвинутый этим государством, не в состоянии в полном объеме участвовать в работе Комиссии ввиду утверждаемого им отсутствия финансовой поддержки, и о последствиях такого отсутствия для работы Комиссии.

Прочие вопросы

27. На своей тридцать четвертой сессии Комиссия отметила, что от некоторых государств были получены сообщения касательно представлений, где излагалась просьба ограничить распространение этих сообщений членами Комиссии. В этой связи Комиссия констатировала общую заинтересованность государств — членов Организации Объединенных Наций, равно как и государств-участников Конвенции, в обеспечении транспарентности в работе Комиссии и постановила рекомендовать государствам, насколько это возможно, не ограничивать распространение представляемых ими сообщений только членами Комиссии, за исключением сообщений от государств, подавших представления, в которых препровождаются конфиденциальные данные и информация.

28. Я хотел бы вновь выразить от имени всех членов Комиссии нашу признательность Совещанию государств-участников за постоянную поддержку нашей работы. В частности, я хочу поблагодарить правительства Ирландии, Исландии, Китая, Коста-Рики, Мексики, Республики Корея и Японии за их вклады в целевой фонд, предназначенный для оплаты расходов членов Комиссии из развивающихся государств в связи с участием в ее совещаниях. Я хотел бы обратиться к другим государствам с просьбой вносить взносы в этот фонд, с тем чтобы позволить Комиссии и впредь стабильно справляться с большим объемом работы при участии всех ее членов. В связи с этим я хотел бы подчеркнуть важность целевого фонда в свете нового порядка работы, утвержденного Комиссией по итогам рассмотрения просьбы Совещания государств-участников. Без непрерывного поступления взносов целевой фонд не сможет оказывать помощь имеющим на нее право членам на протяжении периода в 21 неделю, в течение которого проходят совещания Комиссии и ее подкомиссий.

29. Я также хотел бы от имени Комиссии выразить признательность Отделу по вопросам океана и морскому праву за высокий уровень секретариатского обслуживания, оказываемого им Комиссии.

30. Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа двадцать четвертого совещания государств-участников.

(Подпись) Лоренс Фоладжими **Авосика**
Председатель Комиссии по границам
континентального шельфа

Приложение

Обзор информации для координаторов Рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии по границам континентального шельфа

Резюме

1. На тридцать второй сессии Комиссия по границам континентального шельфа провела внутренний обзор условий службы ее членов. Обзор был подготовлен в ответ на запрос о дополнительной информации, в том числе о медицинском и зубоврачебном страховании членов Комиссии по границам континентального шельфа, который сформулировали координаторы Рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии.

2. Обзор был проведен в форме вопросника, который был заполнен 19 членами Комиссии (два члена не присутствовали на тридцать второй сессии). В настоящем докладе изложены результаты обзора, включая общие замечания, сформулированные членами.

3. Комиссия отметила, что результаты обзора основаны лишь на опыте нынешних членов Комиссии и не могут служить отражением проблем, связанных с условиями службы бывших членов Комиссии. Кроме того, на результаты повлияло то обстоятельство, что большинство нынешних членов Комиссии вошли в ее состав недавно; только пять членов Комиссии входят в ее состав 16 лет. Обзор не ставит также целью предсказать будущие потребности членов Комиссии в медицинском и зубоврачебном страховании.

4. Что касается нынешнего состава, то важно отметить, что средний возраст членов Комиссии превышает 60 лет. Средний возраст членов в течение нынешнего пятилетнего срока полномочий (заканчивающегося в июне 2017 года) приближается к 63 годам. Очевидно, что участие в заседаниях в Нью-Йорке в течение почти двух с половиной из пяти лет сопряжено для этой возрастной группы со значительным риском для здоровья, который усугубляется тем, что члены Комиссии выполняют важные обязанности и подвержены стрессу.

Обеспечение медицинского страхования в достаточной степени

5. Что касается охвата медицинским страхованием, то восемь членов указали, что их государства-участники обеспечивают их медицинской страховкой на время выполнения ими своих обязанностей в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Двое из них указали, что степень охвата достаточна для покрытия их медицинских расходов, пятеро оценили охват как недостаточный, а один член не дал ответа. Один из членов пояснил, что его страховка ограничена примерно 150 000 долл. США в год, что достаточно для повседневных нужд, но не на случай серьезных происшествий или болезней.

6. Одиннадцать членов указали, что выдвинувшие их государства-участники не обеспечивают их медицинской страховкой. Девять из них отметили, что они приобрели страховку за свой счет на время нынешней или прошлых сессий стоимостью от 100 до 2250 долл. США. Все эти члены указали также, что они

считают степень охвата недостаточной для покрытия всех медицинских расходов, которые могут оказаться необходимыми в период выполнения ими обязанностей в Комиссии.

7. В отношении потребностей в здравоохранении 7 из 17 членов ответили, что они нуждаются в медицинском обслуживании в период службы в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций. Пятеро из них указали, что они понесли расходы, которые не были компенсированы, как то на медицинское обслуживание или на возвращение в страну проживания. Размеры таких расходов варьировались от 500 долл. США до 50 000 долл. США. Один из членов указал, что компенсация оформляется, а еще один заявил, что не может позволить себе назначить визит ко врачу.

8. Шесть из 18 членов указали, что они сталкивались с проблемами со здоровьем во время выполнения обязанностей в Нью-Йорке и не могли их решить ввиду отсутствия медицинской страховки. В числе этих проблем были хроническое повышенное давление, диабет и проблемы со зрением.

9. Что касается общих замечаний, то некоторые члены описали ограничения или условия, применимые к их страховке, как то необходимость получения разрешения до начала лечения или обращения за компенсацией по фактическим расходам за свой счет. Один из членов указал, что во время пребывания в Нью-Йорке у него возникла проблема со здоровьем, чреватая угрозой для жизни, но обратиться ко врачу он не мог ввиду отсутствия медицинской страховки. Еще один член указал, что, поскольку страховку должно обеспечивать выдвинувшее его государство-участник, у него не было страховки в течение большей части тридцать третьей сессии Комиссии, а предоставленное страхование было ограничено чрезвычайными ситуациями и репатриацией. Этот член выступил с предложением о том, чтобы централизованное страхование было увязано с графиком работы Комиссии и временем пребывания в Нью-Йорке.

10. Один из членов напомнил о трагической кончине члена Комиссии во время одной из ее сессий и отметил, что за период времени, истекший после этого инцидента, ситуация с медицинским страхованием членов Комиссии не улучшилась. Он указал, что общая сумма расходов на медицинское обслуживание скончавшегося члена превысила 400 000 долл. США, которые, в конечном счете, были покрыты совместно социальной страховкой и компанией по страхованию путешествий, но лишь после того, как вдове члена было причинено немалое беспокойство — она даже рассматривала возможность продажи дома для изыскания средств, чтобы покрыть эти расходы.

11. Некоторые члены выразили озабоченность тем, что, участвуя в сессиях Комиссии в Нью-Йорке без надлежащей медицинской страховки, они ставят под угрозу свое личное благополучие, и подчеркнули, что условия службы теперь ухудшились, поскольку продолжительность сессий Комиссии возросла до 21 недели. Члены выразили недовольство тем, что они не могут получить страхование за счет планов, предусмотренных для сотрудников Организации Объединенных Наций или постоянных представительств, и тем, что члены Комиссии не пользуются тем же статусом, что и члены Международного трибунала по морскому праву или члены некоторых органов Международного органа по морскому дну.

12. Один из членов предложил, чтобы все будущие выдвиженцы в состав Комиссии обуславливали свое выдвижение предоставлением надлежащего медицинского страхования. Было предложено также, чтобы расходы по надлежащему страхованию членов Комиссии из развивающихся государств покрывались за счет целевого фонда.

Предоставление зубоврачебного страхования в достаточной степени

13. Что касается зубоврачебного страхования, то три члена указали, что их государства-участники обеспечивают им такое страхование на время выполнения ими обязанностей в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Двое из них оценили объем страхования как достаточный для покрытия всех расходов на зубоврачебное обслуживание, которые могут у них возникнуть в период выполнения этих обязанностей.

14. Остальные 16 членов указали, что выдвинувшие их государства-участники не обеспечивают их зубоврачебной страховкой. Двое из них заявили, что они приобретали такую страховку за свой счет на нынешней и прошлых сессиях, причем она была ограничена чрезвычайными ситуациями или несчастными случаями и/или была компонентом их медицинской страховки, и объем страхования был недостаточным. Тринадцать членов указали, что они не приобретали зубоврачебную страховку за свой счет на нынешней или прошлых сессиях, а один член заявил, что у него уже имеется всеобъемлющая страховка.

15. Применительно к потребностям в зубоврачебном обслуживании 3 из 17 членов ответили, что они испытывают такие потребности в период выполнения своих обязанностей в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и несут соответствующие расходы, как то в связи с лечением зубов или обратным проездом в страну проживания, и эти расходы не компенсируются. Объем таких расходов варьировался от 100 долл. США до 10 000 долл. США.

16. Четверо из 19 членов указали, что они сталкивались с проблемами лечения зубов во время выполнения своих обязанностей в Нью-Йорке (включая регулярный осмотр, чистку и в одном случае пломбирование) и не могли их решить ввиду отсутствия страховки. Один из членов заявил, что он не мог позволить себе посещение зубного врача, когда у него возникла такая потребность.

17. Что касается общих замечаний, то один из членов сослался на ограничения или условия, применимые к его страховке, как то необходимость получения разрешения до начала лечения или обращения за компенсацией по фактическим расходам за свой счет. Еще один член пояснил, что ему не удалось найти зубоврачебную или медицинскую страховку по приемлемой цене, которая покрывала бы зубоврачебные услуги во время поездок, и единственным способом пройти лечение является возвращение на родину. Третий член указал, что он просто не в состоянии позволить себе зубоврачебные услуги, поскольку они не покрываются общей медицинской страховкой.

Потеря дохода или льгот ввиду присутствия на сессиях Комиссии по границам континентального шельфа

18. Четырнадцать из 18 членов указали, что по причине присутствия на сессиях Комиссии в Нью-Йорке они теряли доход или льготы. Семеро из них заявили, что такая потеря дохода или льгот негативно влияет на их способность эффективно выполнять обязанности в Комиссии. Один из членов сообщил, что его участие в сессиях может потенциально повлечь за собой потерю дохода или льгот, но пока этого не произошло, а еще один заявил, что он испытал лишь косвенную потерю дохода.

19. Что касается общих замечаний, то некоторые члены более подробно охарактеризовали, каким образом их участие в работе Комиссии ведет к потере дохода или льгот, включая потерю премиальных выплат и отпускных дней. Один из членов указал, что размер его годового дохода зависит от ведомостей посещаемости и его оклад, по всей видимости, снизится, поскольку 40 процентов времени в году он проводит в Нью-Йорке. Еще один член пояснил, что длительное пребывание в Нью-Йорке влияет на его доход, включая премиальные выплаты и продвижение по службе, а также на его льготы, поскольку их пакет зависит от описания должности, характера работы и числа рабочих часов. Третий член отметил, что с момента выхода на пенсию он не получает государственного жалования за службу в качестве члена Комиссии. Кроме того, он не может претендовать на некоторые преподавательские должности в частном секторе ввиду требования минимального количества часов. Этот член заявил, что он состоит в Комиссии из чувства долга, а не из материальных соображений.

20. Некоторые члены охарактеризовали также то, как влияют продолжительные периоды их отсутствия для поездок в Нью-Йорк на их карьерный рост и продвижение по службе. Один из членов указал, что долгие сессии в Нью-Йорке вкпе с дополнительной работой по подготовке к предстоящим сессиям Комиссии привели к тому, что ему приходится довольствоваться низкооплачиваемыми назначениями, а это равносильно потере дохода. Он пояснил также, что длительное пребывание в Нью-Йорке ставит его в неблагоприятное положение в плане поиска возможностей для трудоустройства на родине.

21. Обсуждая возможные решения, один из членов предложил компенсировать членам потерю дохода за счет существующего целевого фонда. Еще один член заявил, что государство-участник, выдвинувшее кандидатуру члена в состав Комиссии, должно быть обязано покрывать любую возможную потерю дохода.

Воздействие присутствия на сессиях Комиссии по границам континентального шельфа на карьерный рост

22. Десять из 15 членов указали, что их присутствие на сессиях Комиссии негативно влияет на их карьерный рост, в том числе применительно к продвижению по службе, развитию профессиональных навыков, участию в научных совещаниях и исследовательских проектах и публикации научных докладов. Один из членов пояснил, что его участие в работе Комиссии подрывает его способность выполнять прочие обязанности, в частности председательствовать в различных комитетах в правительстве и частном секторе. Еще один член указал, что продолжительное участие в работе Комиссии мешает его специализа-

ции. Он отметил также ограничения, действующие в отношении членов Комиссии, в частности на публикацию выводов Комиссии или разглашение сведений об их опыте в качестве членов Комиссии. Третий член высказал замечание о том, что время работы в Комиссии должно считаться важным и позволять членам продвигаться по карьерной лестнице.

23. Один из новых членов указал, что его институт продолжает платить ему жалование, пока он находится в Нью-Йорке, но выразил недовольство продолжительными периодами его отсутствия. Этот член заявил, что спустя всего лишь год он уже ощущает негативное воздействие своего участия в работе Комиссии — ввиду такого отсутствия его повышение по службе не было утверждено. Он пояснил, что он по-прежнему очень обеспокоен перспективами карьерного роста и повышения жалования, и отметил, что по финансовым соображениям ему, возможно, придется выйти в отставку до истечения срока его полномочий.

Адекватность условий и служебных помещений для выполнения обязанностей

24. Восемь из 16 членов указали, что существующие служебные помещения и условия, создаваемые Отделом по вопросам океана и морскому праву, влияют на их способность эффективно выполнять свои обязанности, в частности ввиду отсутствия приватности и пространства для личных вещей. Некоторые члены подчеркнули, что для обсуждения вопросов и эффективного выполнения обязанностей необходимы специально выделенные служебные помещения. Члены отметили, что работать исключительно в помещениях совместного пользования сложно, что такие условия не подходят для некоторых задач, например для составления проектов, проведения исследований и обзора научной литературы.

25. Один из членов отметил, что ему было выделено служебное пространство в постоянном представительстве выдвинувшего его государства при Организации Объединенных Наций, но по причинам безопасности он не может пользоваться своим компьютером, и такой порядок вещей нельзя считать полезным. Этот член отметил также сложности со временем на выполнение своих прочих служебных обязанностей ввиду большой нагрузки в Комиссии.

26. Некоторые члены отметили также потребность в практически значимых условиях, как то доступ к телефонам. Один из членов высказал замечание о том, что полезно было бы иметь доступ к запирающимся шкафам, где можно хранить компьютеры, портфели и прочие материалы. Еще один член отметил трудности, проистекающие из того, что приходится долгими часами работать в относительно небольших кабинетах для совещаний с искусственным освещением и большой зашумленностью. Один из членов счел полезным для координаторов посетить лаборатории Географической информационной системы, где работают подкомиссии, дабы получить более четкое представление о нынешних условиях труда и служебных помещениях, выделяемых членам Комиссии.

Прочие вопросы

27. Что касается прочих вопросов, то большинство респондентов указали на вопрос о поездках для членов семей, в частности на то, что членам приходится полностью оплачивать поездки членов семей. Некоторые члены сослались на то, что им сложно или невозможно финансировать поездки членов семей за свой счет. В этой связи была отмечена относительная дороговизна жизни в

Нью-Йорке. Один из членов указал, что от членов Комиссии требуется, чтобы Нью-Йорк стал их вторым домом, но им не предоставляются льготы, которыми пользуются сотрудники Организации Объединенных Наций. Еще один член отметил, что поддержка семьи имеет важное значение для того, насколько регулярно он сможет участвовать в сессиях Комиссии. Третий член пояснил, что ему пришлось испытать неудобство и разочарование, когда он не смог получить визу для своего сына, который планировал посетить его в Соединенных Штатах.

28. Один из членов указал, что его правительство покрывает расходы на авиабилет, проживание и питание только командированному лицу, и поэтому все расходы в связи с поездками членов семьи ложатся на него лично, включая аренду большей квартиры в Нью-Йорке. Этот член отметил, что на два десятидневных посещения его членами семьи он потратил более 12 000 долл. США. Члены отметили также высокие расходы на осуществляемые за свой счет поездки в страны их проживания для участия в частных мероприятиях, как то дни рождения детей, выпускные церемонии или годовщины заключения брака.

29. Один из членов описал финансовые убытки, связанные с дороговизной продолжительного пребывания в Нью-Йорке, включая высокие налоги. Он заинтересовался, не могут ли члены Комиссии воспользоваться освобождением от налогов.

30. В общем плане члены подчеркнули, что, посещая сессии в Нью-Йорке ежегодно в течение 21 недели, они жертвуют личной жизнью и профессиональным ростом, а взамен не получают должного признания или вознаграждения. Один из членов подробно остановился на вопросе о рабочей нагрузке в связи с условиями службы в Комиссии, отметив, что работать приходится тяжело и подолгу, т.е. больше чем предполагали государства-участники, а также подчеркнув степень стресса, с которым сопряжен серьезный характер обязанностей членов Комиссии.
